



SERVICE CHART

INSPECTION CERTIFICATE OF PORTABLE FIRE EXTINGUISHERS

----- ACTA DE INSPECCIÓN DE EXTINTORES PORTÁTILES

Embarcación: RUBIA
Bandera/Flag: BELGA
Matrícula/IMO-Offic.Nº: B-414618
Nº Certif./Certif.Number: 002200
Fecha Inspec./Date of Inspec.: MARZO-2025
Próxima Inspec./Date Next Service: MARZO-2026

EXTINFUEGO S.L. CNO.FERRANDIZ,8 – 03690-SAN VICENTE DEL RASPEIG
(ALICANTE) - ESPAÑA

TLF.:(+34)965668421-(+34)607270802 www.extinfuegosl.com E-mail:navalfuego@gmail.com



SERVICE CHART

Nombre Barco / Vessel name: RUBIA		Construc. - Modelo / Builder - Model: SEA RAY SPX 210						
Puerto de inspección / Inspection Port: TEULADA		Ubicación / Location: INSTALACIONES NAUTICA MENGUAL						
EXTINTFUEGO S.L., CERTIFICA QUE: Los siguientes trabajos se ha realizado de acuerdo con la legislación vigente: R.D. 513/2017 RICPI, R.D.809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulares, Avisos, Directrices, Requerimientos de Bandera, Código Internacional de Sistemas de Seguridad Contra Incendios (CODIGO SSCI) MSC.98 (73), ORDEN FOM/1144/2003 de 28 de abril y las normas UNE-EN 18119, UNE-EN 11623. The following works have been accomplished according to the force legislation: R.D. 513/2017 RICPI, R.D. 809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulares, Notices, Guidelines, Flag requirements, International Code For Fire Safety Systems (FSS CODE) MSC.98 (73), ORDER FOM/1144/2003 28 th of April, and UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.								
DECLARACION DE LAS INSPECCIONES REALIZADAS / STATMENT OF INSPECTIONS COMPLETED								
Codigo tipo de Extintor: Fire-extinguisher Type Code:	ABC = Polvo Seco ABC = Dry Powder	N/C = CO2 C/D = CO2	AFFF = Espuma AFFF = Foam	HFC = Agente Limpio HFC = Clean Agent	H2O = Hidrico H2O = Water Spray			
Codigo de trabajo: Working Code:	1 = Inspección 1 = Inspection	2 = Recarga 2 = Recharge	3 = Retimbrado 3 = Pressure Test	4 = Reparación 4 = Repair	5 = Nuevo 5 = New	6 = Rechazado 6 = Rejected		
Nº	Fabricante Maker	Numero serie Serial Number	Fecha Fabricación Manufacture Date	Tipo Type	Capacidad Kg. Capacity Kg.	Ultimo Retimb. Last Hydrostatic Test	Proximo Retimb. Next Hydrostatic Test	Codigo Trabajo Working Code
1	ANAF	04022	2024	ABC	2	---	2029	1
De acuerdo con la normativa SOLAS, estos equipos requieren ser revisados dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de inspección. According to SOLAS regulation, this equipment requires servicing within 12 months from the date inspection.								
Observaciones / Comments:								
PARA QUE CONSTE A LOS EFECTOS OPORTUNOS, SE EXTIENDE EL PRESENTE CERTIFICADO, SAN VICENTE DEL RASPEIG, EN LA FECHA INDICADA THEREFORE WE ISSUE THIS OFFICIAL CERTIFICATE IN SAN VICENTE DEL RASPEIG, WITH DATE INDICATED								
Nº Mantenedor / instalador S.P.C.I.B-03775194 Nº Mantenedor S.I. B-03775194 Nº registro industrial 03/49557 Póliza de responsabilidad Civil 1.000.000,00 €				TECNICO / TECHNICAL EXTINTFUEGO, S.L. B-03775194 Camino de los Ferrandiz, 8 Pol. Ind. El Tubo Tel. 966 66 64 21 - Fax: 966 67 54 04 03690 SAN VICENTE DEL RASPEIG MIGUEL MANZANANARO AMOROS				

INSPECTION CERTIFICATE OF FIRE EXTINGUISHERS

----- ACTA DE INSPECCIÓN DE EXTINTORES DE INCENDIO



Embarcación: RUBIA
Bandera/Flag: BELGA
Matrícula/IMO-Offic.Nº: B414618
Nº Certif./Certif.Number: 002200
Fecha Inspec./Date of Inspec.: MARZO-2025
Próxima Inspec./Date Next Service: MARZO-2026

EXTINFUEGO S.L. CNO.FERRANDIZ,8 – 03690-SAN VICENTE DEL RASPEIG
(ALICANTE) - ESPAÑA

TLF.:(+34)965668421-(+34)607270802 www.extinfuegosl.com E-mail:navalfuego@gmail.com



SERVICE CHART S/M

Nombre Barco / Vessel Name: RUBIA	Construc. - Modelo / Builder - Model: SEA RAY SPX 210
Puerto de inspección / Inspection Port: TEULADA	Ubicación / Location: INSTALACIONES NAUTICA MENGUAL

EXTINTFUEGO S.L., CERTIFICA QUE:

Los siguientes trabajos se ha realizado de acuerdo con la legislación vigente:

R.D. 513/2017 RICPI, R.D.809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulares, Avisos, Directrices, Requerimientos de Bandera, Código Internacional de Sistemas de Seguridad Contra Incendios (CODIGO SSCi) MSC.98 (73), ORDEN FOM/1144/2003 de 28 de abril y las normas UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.

The following works have been accomplished according to the force legislation:

R.D. 513/2017 RICPI, R.D. 809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulars, Notices, Guidelines, Flag requirements, International Code For Fire Safety Systems (FSS CODE) MSC.98 (73), ORDER FOM/1144/2003 28th of April, and UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.

DECLARACION DE LAS INSPECCIONES REALIZADAS / STATMENT OF INSPECTIONS COMPLETED

Codigo tipo de Extintor: Fire-extinguisher Type Code:	ABC = Polvo Seco D/P = Dry Powder	N/C = CO2 C/D = CO2	AFFF = Espuma AFFF = Foam	HFC = Agente Limpio C/A = Clean Agent	H2O = Hidrico H2O = Water Spray				
Codigo de trabajo: Working Code:	1 = Inspección 1 = Inspection	2 = Recarga 2 = Recharge	3 = Retimbrado 3 = Pressure test	4 = Reparación 4 = Repair	5 = Nuevo 5 = New	6 = Rechazado 6 = Rejected			
FABRICANTE	MODELO	AGENTE EXTINTOR	Nº SERIE	FECHA FAB.	ULTIMA PH	PRESION DE SERVICIO (Bar)	CARGA (Kg.)	PESO TOTAL (Kg.)	CODIGO TRABAJO
MAKER	MODEL	EXTINGUISHER AGENT	SERIAL N°	MANUF/DATE	LAST PRESSURE TEST	WORKING PRESSURE (Bar)	CHARGE (Kg.)	GROS.W. (Kg.)	WORKING CODE
SEA FIRE	NFG-100-M	NOVEC	S-11411	04/2023	---	34,8	2,43	4,8	1

Observaciones / Comments:

- SE COMPRUEBA EL CABLE TIRADOR, Y SU FUNCIONAMIENTO ES CORRECTO

PARA QUE CONSTE A LOS EFECTOS OPORTUNOS, SE EXTIENDE EL PRESENTE CERTIFICADO, SAN VICENTE DEL RASPEIG, EN LA FECHA INDICADA
THEREFORE WE ISSUE THIS OFFICIAL CERTIFICATE IN SAN VICENTE DEL RASPEIG, WITH DATE INDICATED

Nº Mantenedor / instalador S.P.C.I.B-03775194
Nº Mantenedor S.I. B-03775194
Nº registro industrial 03/49557
Póliza de responsabilidad Civil 1.000.000,00 €

TECNICO / TECHNICAL
EXTINTFUEGO S.L.
C.I.F.: B-03775194
C/ Camino de la Fageda, 8
03001 SAN VICENTE DEL RASPEIG, C/ El Turco
Telf: 966 67 54 04
Fax: 966 67 54 04

MIGUEL MANZANARO AMOROS